



**CONSEJO DE
LA UNIÓN EUROPEA**

**Bruselas, 18 de julio de 2003 (18.07)
(OR. fr)**

11550/03

PTS A 42

LISTA DE PUNTOS "A"

de la: Sesión n.º 2522 del CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA
(Asuntos Generales y Relaciones Exteriores)

Bruselas, lunes 21 de julio de 2003

1. Proyecto de Decisión del Consejo relativa a la aplicación de la Acción Común 2002/589/PESC con vistas a una contribución de la Unión Europea para combatir la acumulación y la proliferación desestabilizadoras de armas ligeras y de pequeño calibre en América Latina y el Caribe
docs. 11173/03 PESC 407 CODUN 20 COLAT 9 OC 452
11174/03 PESC 408 CODUN 21 COLAT 10 OC 454 REV 1
aprobado por el Coreper (2.ª parte) de 10.07.03
2. Documento de prioridades de la UE para la 58.ª AGNU
docs. 11376/03 PESC 432 CONUN 22 ONU 34
11308/03 PESC 417 CONUN 20 ONU 33 REV 1
aprobado por el Coreper (2.ª parte) de 17.07.03
3. Proyecto de Acción Común por la que se nombra al Representante Especial de la Unión Europea para el proceso de paz en el Oriente Próximo y se modifica la Acción Común 2002/965/PESC
docs. 11457/03 PESC 443 COMEP 17 OC 487
11365/03 PESC 49 COMEP 19 OC 482
aprobado por el Coreper (2.ª parte) de 17.07.03

4. Relaciones con la región del Mediterráneo
 - Información sobre las prioridades de la Presidencia para la aplicación de la Estrategia Común sobre la región del Mediterráneo
doc. 11267/03 PESC 416 COMED 7 COMAG 6
aprobado por el Coreper (2.^a parte) de 10.07.03
5. Cuba:
 - Decimotercera evaluación de la Posición Común de la UE
= Proyecto de conclusiones del Consejo
doc. 11401/03 PESC 435 COLAT 11
aprobado por el Coreper (2.^a parte) de 17.07.03
6. Proyecto de Decisión del Consejo relativa a la celebración del Acuerdo entre la Unión Europea y la Federación de Rusia sobre la participación de dicho Estado en la Misión de Policía de la Unión Europea (MPUE) en Bosnia y Herzegovina
docs. 11491/03 EUPM 4 PESC 449 COWEB 106 COSDP 444 CIVCOM 102
8770/03 PESC 212 COWEB 64 COSDP 238
CIVCOM 51 RELEX 152 OC 216
aprobado por el Coreper (2.^a parte) de 17.07.03
7. Decisión del Consejo por la que se aplica la Posición Común 1999/533/PESC del Consejo sobre la contribución de la UE al fomento de la pronta entrada en vigor del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares
docs. 11346/03 PESC 422 CODUN 23 CONOP 32 OC 480
11342/03 PESC 421 CODUN 22 CONOP 31 OC 479
+ COR 1 (en)
aprobado por el Coreper (2.^a parte) de 17.07.03
8. Proyecto de conclusiones del Consejo sobre la Corte Penal Internacional (CPI)
doc. 11479/03 PESC 446 COJUR 6 COHOM 25
CONUN 25 RELEX 293
aprobado por el Coreper (2.^a parte) de 17.07.03
9. Proyecto de Conclusiones del Consejo sobre el desarrollo de la cooperación UE/ONU sobre la gestión de crisis
doc. 11451/03 CIVCOM 101 PESC 442 COSDP 438
RELEX 292 JAI 217 PROCIV 91 CONUN 24
aprobado por el Coreper (2.^a parte) de 17.07.03

10. Decisión del Consejo relativa a la financiación de los costes comunes de la operación ARTEMIS
doc. 11416/03 COSDP 430 RELEX 289 CD 13 OC 493
aprobado por el Coreper (2.^a parte) de 17.07.03
11. Proyecto de Acuerdos entre la Unión Europea y Estados terceros que contribuyen en la Operación ARTEMIS, a propósito de su participación en la Fuerza dirigida por la Unión Europea en la República Democrática del Congo
- Autorización de negociaciones sobre la base del artículo 24 del TUE
docs. 11470/03 COSDP 441 COAFR 78 PESC 445 CD 10
11468/03 COSDP 440 COAFR 77 PESC 444 CD 9
aprobado por el Coreper (2.^a parte) de 17.07.03
12. Relaciones con Jordania
- Proyecto de Decisión del Consejo relativa a la posición de la Comunidad respecto de la aplicación de los artículos 95 y 84 del Acuerdo de Asociación UE-Jordania (creación de un grupo de trabajo y de subcomités)
docs. 11250/03 RHJ 1 OC 467
11258/03 RHJ 2
aprobado por el Coreper (2.^a parte) de 10.07.03
13. Asociación con Polonia
- Adopción de una Decisión del Consejo relativa al respeto de las condiciones fijadas en el artículo 3 de la Decisión n° 3/2002 del Consejo de Asociación (prórroga del periodo de gracia para la ayuda pública en el sector del acero)
docs. 10826/03 PECOS 93 SID 18
10490/03 PECOS 91 SID 16
+ COR 1 (el)
+ COR 2
aprobado por el Coreper (2.^a parte) de 25.06.03
14. Relaciones con Kazajstán
- Aprobación de la posición de la Unión relativa al quinto Consejo de Cooperación (Bruselas, 22 de julio de 2003)
doc. 11360/03 COEST 59 NIS 89 PESC 424
aprobado por el Coreper (2.^a parte) de 17.07.03
15. Relaciones con la República de Kirguistán
- Aprobación de la posición de la Unión relativa al quinto Consejo de Cooperación (Bruselas, 22 de julio de 2003)
doc. 11361/03 COEST 60 NIS 90 PESC 425
aprobado por el Coreper (2.^a parte) de 17.07.03

16. Relaciones con Rusia
 - Plan de trabajo de la Presidencia sobre la aplicación de la Estrategia Común
doc. 11362/03 COEST 61 NIS 91 PESC 426
aprobado por el Coreper (2.^a parte) de 17.07.03
17. Relaciones con Ucrania
 - Plan de trabajo de la Presidencia sobre la aplicación de la Estrategia Común
doc. 11363/1/03 COEST 62 NIS 92 PESC 427 REV 1
aprobado por el Coreper (2.^a parte) de 17.07.03
18. AELC
 - = Propuesta de Decisión del Consejo sobre la posición de la Comunidad en lo que respecta a la constitución y a los mandatos de los grupos de trabajo del Comité mixto de agricultura creado por el Acuerdo entre la Comunidad Europea y la Confederación Suiza sobre el comercio de productos agrícolas
 - = Decisión del Consejo sobre la posición de la Comunidad en lo que respecta a la constitución y a los mandatos de los grupos de trabajo del Comité mixto de agricultura creado por el Acuerdo entre la Comunidad Europea y la Confederación Suiza sobre el comercio de productos agrícolas
docs. 8772/03 AELE 17 AGRI 123 OC 488
8773/03 AELE 18 AGRI 124 OC 446
aprobado por el Coreper (2.^a parte) de 17.07.03
19. Propuesta de Reglamento del Consejo por el que se modifica el Reglamento (CE) n.º 992/95 del Consejo relativo a los contingentes arancelarios comunitarios, para determinados productos agrícolas y pesqueros originarios de Noruega
docs. 11345/03 EE 26 AGRI 243 PECHE 164 UD 70 OC 491
11347/03 EEE 27 AGRI 244 PECHE 165 UD 71
aprobado por el Coreper (2.^a parte) de 17.07.03
20. Proyecto de Decisión del Consejo por la que se autoriza a la Comisión a emprender negociaciones con la Confederación Suiza a efectos de incrementar la liberalización del comercio de productos agrícolas, en el marco del Acuerdo entre la Comunidad Europea y la Confederación Suiza sobre el comercio de productos agrícolas
doc. 8765/03 AELE 14 AGRI 120 OC 445 **RESTREINT UE**
aprobado por el Coreper (2.^a parte) de 17.07.03
21. Propuesta de transferencia de créditos n.º 16/2003, de capítulo a capítulo, dentro de la sección III - Comisión - Parte B - del presupuesto general para el ejercicio 2003 (GO/GNO)
doc. 11415/03 FIN 326
aprobado por el Coreper (2.^a parte) de 17.07.03

22. Propuesta de transferencia de créditos nº 17/2003, de capítulo a capítulo, dentro de la sección III - Comisión - Parte B - del presupuesto general para el ejercicio 2003 (GNO)
doc. 11274/03 FIN 316 PE-L 86
aprobado por el Coreper (2.ª parte) de 17.07.03
23. Propuesta de transferencia de créditos nº 19/2003, de capítulo a capítulo, dentro de la sección III - Comisión - Parte B - del presupuesto general para el ejercicio 2003 (GO/GNO)
doc. 11275/03 FIN 317
aprobado por el Coreper (2.ª parte) de 17.07.03
24. Propuesta de transferencia de créditos nº 20/2003, de capítulo a capítulo, dentro de la sección III - Comisión - Parte B - del presupuesto general para el ejercicio 2003 (GO)
doc. 11276/03 FIN 318
aprobado por el Coreper (2.ª parte) de 17.07.03
25. Comunicación de la Comisión sobre la promoción de las normas fundamentales del trabajo
- Proyecto de Conclusiones del Consejo
doc. 11555/03 WTO 81 SOC 305 DEVGEN 101 OC 495
aprobado por el Coreper (2.ª parte) de 17.07.03
26. Acceso público a documentos
- Solicitud confirmatoria de D.ª Katalijne BUITENWEG, miembro del Parlamento Europeo (1/03)
doc. 10652/1/03 REV 1 INF 123 API 78 JUR 263
- Solicitud confirmatoria de D. Kees GROENENDIJK (1/03)
doc. 11103/03 INF 132 API 81 JUR 283
aprobado por el Coreper (2.ª parte) de 17.07.03
27. Transparencia
- Lista de las deliberaciones y debates públicos durante la Presidencia
doc. 11616/03 INF 139
aprobado por el Coreper (2.ª parte) de 17.07.03
28. Reglamento del Consejo por el que se modifica el Reglamento (CEE, Euratom) nº 354/83 relativo a la apertura al público de los archivos históricos de la Comunidad Económica Europea y de la Comunidad Europea de la Energía Atómica (AL + D)
docs. 11432/03 INF 138 JUR 295
+ COR 1 (en)
8861/03 INF 70
aprobado por el Coreper (2.ª parte) de 17.07.03

29. Adopción de una Decisión del Consejo relativa a la celebración del acuerdo de cooperación científica y tecnológica entre la Comunidad Europea y la República de Chile
docs 6716/03 RECH 27 AMLAT 13
11066/03 RECH 114 AMLAT 38 OC 437
11070/03 RECH 115 AMLAT 39 OC 438
aprobado por el Coreper (2.^a parte) de 16.07.03
30. Preguntas escritas formuladas al Consejo por miembros del Parlamento Europeo
- a) n° 220/03 de D. Marco CAPPATO - "Escalada de violencia relacionada con la droga en Bolivia"
doc. 7877/03 PE-QE 166
 - b) n° 334/02 de D.^a Cristiana MUSCARDINI - "Ampliación de la OTAN y política de defensa de la Unión Europea"
doc. 7881/03 PE-QE 167
 - c) n° 604/02 de D.^a Bárbara DÜHRKOP DÜHRKOP - "Creación de una agencia para la promoción de la diversidad lingüística"
doc. 7884/03 PE-QE 170
 - d) n° 607/03 de D. José RIBEIRO E CASTRO - "Zimbabwe - Régimen de Robert Mugabe - Sanciones de la UE - Relaciones UE-África"
doc. 7885/03 PE-QE 171
 - e) n° 642/03 de D. Paul RÜBIG - "Tratamiento jurídico-fiscal del gasto de investigación"
doc. 7887/03 PE-QE 173
 - f) n° 851/03 de D.^a Maria IZQUIERDO ROJO - "Proyecto de Marruecos de firma de un acuerdo de libre cambio con los Estados Unidos de América"
doc. 7967/03 PE-QE 175
aprobado por el Coreper (1.^a parte) de 07.05.03
 - g) n° 3874/02 de D. Salvador GARRIGA POLLEDO - "Mejores medios militares europeos para lograr mayor margen de autonomía"
doc. 5830/03 PE-QE 55
 - h) n° 358/03 de la Baronesa Sarah LUDORF - "El Iraq"
doc. 7697/1/03 PE-QE 153 REV 1
 - i) n° 578/03 de D. Frank VANHECKE - "Distribución de escaños en el Parlamento Europeo"
doc. 8428/03 PE-QE 195
 - j) n° 598/03 de D. Camilo NOGUEIRA ROMÁN - "La Unión Europea y el Brasil"
doc. 7349/03 PE-QE 139
 - k) n° 633/03 de D. Charles TANNOCK - "Kosovo, el Iraq y la autoridad del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas"
doc. 8269/03 PE-QE 190
 - l) n° 776/03 de D. Carlos BAUTISTA OJEDA - "Comitología"
doc. 8270/03 PE-QE 191

- m) n° 825/03 de D.^a Dana SCALLON - "Derechos de soberanía de la Unión Europea"
doc. 8272/03 PE-QE 193
- n) n° 3865/02 de D. Jules MAATEN y D.^a Lousewies VAN DER LAAN - "Tribunales ad hoc en Indonesia para Timor-Leste"
doc. 9394/03 PE-QE 231
aprobado por el Coreper (1.^a parte) de 19.05.03
- o) n° 60/03 de D. Camilo NOGUEIRA ROMÁN - "Rechazo por parte del Consejo de la propuesta de la Comisión y del Parlamento Europeo sobre la creación del Fondo COPE de indemnización por la contaminación causada por vertidos de hidrocarburos"
doc. 9395/03 PE-QE 232
- p) n° 121/03 de M. Bob VAN DEN BOS - "Refugiados de Corea del Norte"
doc. 9396/03 PE-QE 233
- q) n° 191/03 de D. Erik MEIJER - "Presentación cada vez más frecuente de criterios estadounidenses para la admisión o la denegación de nuevos Estados miembros por la UE"
doc. 9397/03 PE-QE 234
- r) n°s 717/03 y 719/03 de D.^a Rosa MIGUÉLEZ RAMOS - "Prestige: modificación de los corredores de tráfico marítimo" - "Prestige: Acciones de la UE ante la OMI"
doc. 8612/03 PE-QE 198 + COR 1 (en)
- s) n° 345/03 de D. Hans-Peter MARTIN - "Problemas debidos al tránsito de camiones"
doc. 9398/03 PE-QE 235
- t) n° 812/03 de D. Maurizio TURCO y otros - "Campaña contra la droga en Tailandia"
doc. 8613/03 PE-QE 199
- u) n° 823/03 de D.^a Christel FIEBIGER - "Prohibición del Nifursol"
doc. 8614/03 PE-E 200
- v) n° 839/03 de D. Mario MAURO - "Cambios en la estructura técnico-administrativa del aeropuerto de Génova"
doc. 8615/03 PE-QE 201
- w) n° 878/03 de D. Graham WATSON - "Aturdido de los animales en los mataderos griegos"
doc. 8616/03 PE-QE 202
aprobado por el Coreper (1.^a parte) de 4.06.03.